

## INFORME TÉCNICO No. GADMCC-DDSL-UEDCT-2025-005

**PARA:** Ing. Edita Vique

**DIRECTORA DE DESARROLLO SOCIAL Y ECONOMICO LOCAL**

**ASUNTO:** INFORME DE RESULTADOS DEL PROYECTO “PROMOCIÓN, PRESERVACIÓN Y DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO LINGÜÍSTICO Y CULTURAL A TRAVÉS DEL FORTALECIMIENTO DEL KICHWA, CASTELLANO E INGLÉS COMO LENGUAS DE IDENTIDAD, COHESIÓN SOCIAL Y PROYECCIÓN GLOBAL COMO BASE PARA DECLARATORIA DEL CANTÓN COLTA, COMO EL PRIMER CANTÓN TRILINGÜE DE LATINOAMÉRICA”

### I. ANTECEDENTES.

El Cantón Colta es reconocido como un territorio multicultural y multilingüe, donde convergen históricamente el kichwa, el castellano y, en menor proporción, el inglés como lengua global de oportunidades. En coherencia con su identidad milenaria —destacada por el Proyecto Colta Lindo y Milenario— el GAD Municipal de Colta, a través de la Dirección de Desarrollo Social y Económico Local, impulsó el Proyecto Colta Trilingüe, orientado a fortalecer las competencias comunicacionales y culturales de niños, niñas y adolescentes, así como de actores comunitarios y educativos.

El proceso se articula con las líneas del Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial, las políticas cantonales de fortalecimiento cultural y los programas educativos comunitarios ejecutados en zonas rurales y urbanas, especialmente en comunidades indígenas Puruhá. Su enfoque se fundamenta en la preservación lingüística, el uso pedagógico del kichwa, la mejora de habilidades lectoras en castellano y la apertura al aprendizaje del inglés como herramienta para la educación, el turismo y la innovación.

### II. MARCO LEGAL

#### CONSTITUCIÓN DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR

**Art. 24.-** Las personas tienen derecho a la recreación y al esparcimiento, a la práctica del deporte y al tiempo libre.

**Art. 39.-** El Estado garantizará los derechos de las jóvenes y los jóvenes, párrafo segundo: El Estado reconocerá a las jóvenes y los jóvenes como actores estratégicos del desarrollo del país, y les garantizará la educación, salud, vivienda, recreación, deporte, tiempo libre, libertad de expresión y asociación. El Estado fomentará su incorporación al trabajo en condiciones justas y dignas, con énfasis en la capacitación, la garantía de acceso al primer empleo y la promoción de sus habilidades de emprendimiento.

**Art. 45.-** Las niñas, niños y adolescentes gozarán de los derechos comunes del ser humano, además de los específicos de su edad. El Estado reconocerá y garantizará la vida, incluido el cuidado y protección desde la concepción. Las niñas, niños y adolescentes tienen derecho a la integridad física y psíquica; a su identidad, nombre y ciudadanía; a la salud integral y nutrición; a la educación y cultura, al deporte y recreación; a la seguridad social; a tener una familia y disfrutar de la convivencia familiar y comunitaria; a la participación social; al respeto de su libertad y dignidad; a ser consultados en los asuntos que les afecten; a educarse de manera prioritaria en su idioma y en los contextos culturales propios de sus pueblos y nacionalidades; y a recibir información acerca de sus progenitores o familiares ausentes, salvo que fuera perjudicial para su bienestar. (...).

**Art. 238.-** “Los Gobiernos Autónomos Descentralizados gozarán de autonomía política, administrativa y financiera, y se regirán por los principios de solidaridad, subsidiariedad, equidad interterritorial, integración y participación ciudadana. En ningún caso el ejercicio de la autonomía permitirá la secesión del territorio nacional.” (...)

## **EL COOTAD:**

En el COOTAD establece que **Art. 54.-** Son funciones del gobierno autónomo descentralizado municipal las siguientes: Literal q) “Promover y patrocinar las culturas, las artes, actividades deportivas y recreativas en beneficio de la colectividad del cantón”;

**Art. 55.-** Competencias exclusivas del gobierno autónomo descentralizado municipal. - Los gobiernos autónomos descentralizados municipales tendrán las siguientes competencias exclusivas sin perjuicio de otras que determine la ley.

h) Preservar, mantener y difundir el patrimonio arquitectónico, cultural y natural del cantón y construir los espacios públicos para estos fines;

En concordancia con esta disposición, el Gobierno Autónomo Descentralizado Municipal del Cantón Colta (GADMCC) orienta sus esfuerzos a la promoción, fortalecimiento y conservación de la identidad cultural local, así como al fomento de espacios públicos que estimulen la participación ciudadana, el intercambio cultural y el desarrollo social y turístico del territorio.

El proyecto contribuye directamente a esta competencia al impulsar acciones que promueven la valorización del patrimonio cultural y lingüístico, la cohesión comunitaria y la creación de entornos adecuados para actividades culturales, deportivas y sociales, fortaleciendo así el sentido de pertenencia y la proyección identitaria del cantón Colta.

## **III. OBJETIVO**

Emitir un informe de resultados análisis del Proyecto “Promoción, preservación y difusión del patrimonio lingüístico y cultural a través del fortalecimiento del kichwa, castellano e inglés como lenguas de identidad, cohesión social y proyección global como base para declaratoria del cantón Colta, como el primer cantón trilingüe de latinoamérica.

### **A. OBJETIVOS ESPECIFICOS**

- Promover la revitalización y uso cotidiano del idioma kichwa en espacios educativos y comunitarios.
- Mejorar el nivel de comprensión lectora y escritura en castellano mediante metodologías lúdicas e interculturales.
- Introducir el aprendizaje básico del idioma inglés como herramienta de acceso a oportunidades globales, especialmente en turismo y comunicación.

## **IV. DESARROLLO**

El proceso se desarrolló a través de encuentros en las localidades de Sicalpa, Columbe, Santiago de Quito y Cajabamba, con una asistencia de 61 participantes por medio de las siguientes fases: niños, niñas, adolescentes, padres, madres, docentes y líderes comunitarios.

El desarrollo del proceso se estructuró de manera secuencial en cuatro fases metodológicas, diseñadas para garantizar un aprendizaje progresivo, vivencial e intercultural:

### **Fase 1: Diagnóstico Participativo y Sensibilización**

En cada localidad se aplicaron dinámicas de diagnóstico rápido para identificar:

- Nivel de uso y comprensión del kichwa en la vida cotidiana.
- Habilidades lectoras y expresivas en castellano.
- Conocimientos básicos del idioma inglés.
- Intereses culturales, saberes locales, historias familiares y prácticas comunitarias relacionadas con la identidad Puruhá.

Se realizaron actividades de sensibilización mediante:

- Juegos de presentación trilingües.
- Conversatorios sobre la importancia de preservar el kichwa.
- Lectura guiada sobre personajes históricos y paisajes emblemáticos narrados en Colta Próspero y Sostenible

Esta fase permitió reconocer las dinámicas familiares, la motivación de los participantes y las potencialidades de cada comunidad para el aprendizaje intercultural.

### **Fase 2: Implementación de Talleres Trilingües**

Los talleres se ejecutaron de manera presencial en espacios comunitarios de cada localidad. Se organizó a los participantes por grupos de edad: 7–10 años, 11–14 años y 15–17 años, adaptando la metodología de trabajo. Los talleres incluyeron:

#### **a) Fortalecimiento del kichwa**

- Juegos de roles, saludos, diálogos básicos y vocalización de palabras ancestrales.
- Enseñanza de vocabulario cotidiano: familia, alimentos, animales, colores, territorios Puruhá.
- Prácticas rituales sencillas para conectar el idioma con la espiritualidad del entorno (Pachamama, apus tutelares, lagunas y montañas).

#### **b) Comprensión lectora y expresión en castellano**

- Lectura de cuentos adaptados al contexto local.
- Identificación de personajes, secuencias y mensajes culturales.
- Escritura de pequeños relatos acerca del Chimborazo, la vida en comunidad y experiencias familiares.

#### **c) Introducción al inglés básico**

- Vocabulario de uso diario mediante tarjetas visuales y canciones.
- Actividades de pronunciación y diálogos simples.
- Enlaces entre el inglés y el turismo local como oportunidad futura.

#### **d) Integración del contenido de *Colta Próspero y Sostenible*.**

- Narraciones orales de historias Puruhá.
- Actividades de dibujo, dramatización y reconstrucción de mitos locales.
- Uso de fotografías y registros históricos del Chimborazo, la Laguna de Colta y el Camino Ancestral.

Esta fase incentivó el uso simultáneo de las tres lenguas en un ejercicio constante de expresión, escucha y participación activa.

### **Fase 3: Creación del Material Pedagógico Trilingüe**

Con base en las actividades y aportes recopilados, se acompañó a los participantes en la co-creación de un **Folleto Trilingüe** que recoge:

- Relatos creados por los niños y niñas.
- Glosarios en kichwa, castellano e inglés.
- Pequeñas biografías de sabios, abuelos y líderes comunitarios.
- Fragmentos adaptados del contenido Colta Próspero y Sostenible.

El material se convirtió en un recurso educativo que fortalece el sentido de pertenencia y puede ser replicado en escuelas y centros culturales.

#### **Fase 4: Cierre, Evaluación y Socialización Comunitaria**

Se realizaron encuentros de cierre en cada localidad, donde:

- Los participantes compartieron narraciones trilingües.
- Se realizaron pequeñas presentaciones de lectura y vocabulario.
- Se recogieron opiniones mediante encuestas participativas y diálogos comunitarios.
- Se socializaron avances y aprendizajes con liderazgos comunitarios, madres, padres y docentes.

La evaluación evidenció entusiasmo, apropiación del proceso y el deseo de continuar con nuevas fases formativas.

### **V. RESULTADOS**

- El proceso de promoción, preservación y difusión del patrimonio lingüístico y cultural permitió desarrollar actividades integrales de lectura, comprensión oral, vocabulario cotidiano y juegos lingüísticos en kichwa, castellano e inglés. Estas actividades, implementadas a través de metodologías vivenciales e interculturales, posibilitaron que niños, jóvenes y adultos se involucraran activamente en el aprendizaje y revalorización de las lenguas del territorio. La experiencia permitió fortalecer la identidad local y la cohesión social, generando un espacio de encuentro intergeneracional alrededor de la palabra y la memoria colectiva. Como resultado, se consolidaron bases importantes para avanzar hacia la declaratoria de Colta como el primer cantón trilingüe de Latinoamérica. El enfoque adaptado a diferentes edades dinamizó la participación comunitaria y fomentó la apropiación del aprendizaje lingüístico como un proceso cotidiano.
- La participación de 61 asistentes en los procesos formativos de inglés, castellano y kichwa permitió desarrollar un producto pedagógico y cultural significativo: el folleto lector “Adulto Relator”. Este material fue elaborado a partir de historias locales, paisajes emblemáticos y narraciones ancestrales vinculadas al Chimborazo, la Laguna de Colta y las comunidades circundantes. Su creación fortaleció la lectura, la memoria colectiva y el sentido de pertenencia al territorio, además de promover el uso activo de las tres lenguas del proceso. La construcción del folleto favoreció el diálogo intergeneracional y la recuperación de saberes comunitarios. Asimismo, incentivó habilidades lingüísticas contextualizadas en el entorno sociocultural de los participantes.
- El proyecto brindó espacios seguros y formativos para la inserción y ocupación positiva del tiempo libre, especialmente en niñas, niños y adolescentes, quienes encontraron un entorno estimulante para fortalecer su lengua nativa, mejorar el castellano y familiarizarse con el inglés. A través de actividades lúdicas y exploratorias relacionadas con los sitios turísticos del cantón, los participantes desarrollaron nuevas habilidades comunicativas y un mayor aprecio por su patrimonio natural y cultural. La interacción constante permitió dinamizar el aprendizaje y reforzar su vínculo con la identidad local. Este proceso contribuyó también a prevenir riesgos sociales y promover hábitos educativos saludables.
- El trabajo coordinado entre dirigentes comunitarios, docentes y familias garantizó la continuidad, asistencia y participación activa durante los encuentros desarrollados de junio a septiembre. Se observó un incremento notable en el uso del kichwa en saludos y actividades cotidianas, así como un avance en la lectura comprensiva en castellano mediante ejercicios contextualizados. Los participantes alcanzaron un primer nivel de familiarización con vocabulario básico del inglés, fortaleciendo su confianza y motivación. Además, se evidenció una revalorización cultural significativa, expresada en el interés renovado por las

historias, tradiciones y experiencias de su territorio. Este proceso consolidó al kichwa como una lengua viva y relevante en la dinámica comunitaria.

## VI. CONCLUSIONES

- El proceso de fortalecimiento lingüístico desarrollado en las comunidades de Colta demostró que la promoción simultánea del kichwa, castellano e inglés no solo es viable, sino profundamente transformadora en contextos interculturales. La implementación de metodologías vivenciales permitió que participantes de distintas edades se apropien de las lenguas desde la identidad, la memoria y la cotidianidad, fortaleciendo la cohesión social y revitalizando el patrimonio cultural local. La producción del folleto lector “Adulto Relator” y la alta participación comunitaria evidencian un compromiso tangible por revalorizar las narrativas territoriales. En conjunto, estos avances posicionan al cantón Colta como referente nacional en innovación educativa intercultural y sientan bases sólidas para su proyección como el primer cantón trilingüe de Latinoamérica.
- El proyecto generó impactos significativos en el uso práctico del kichwa, la mejora de la lectoescritura en castellano y la familiarización con vocabulario básico en inglés, contribuyendo al desarrollo integral de niñas, niños, adolescentes y adultos. La articulación entre familias, docentes, dirigentes y facilitadores fortaleció la sostenibilidad del proceso y permitió consolidar un modelo participativo que dinamiza el aprendizaje desde la comunidad misma. Además, la utilización de actividades lúdicas, narrativas locales y visitas simbólicas a los paisajes del territorio promovió el sentido de pertenencia y la valoración del patrimonio natural y cultural. Los resultados obtenidos evidencian que el enfoque trilingüe no es solo una política educativa, sino una estrategia comunitaria de afirmación identitaria y proyección global del cantón.

## VII. FIRMA DE RESPONSABILIDAD

<b>NOMBRE</b>	<b>CARGO</b>	<b>FIRMA</b>
Ing. Luis Felipe Coello	ANALISTA DE EDUCACIÓN, DEPORTES, CULTURA Y TRADICIONES -	

## VIII. ANEXOS FOTOGRÁFICOS

